



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Mit einem Gedicht von Johann Wolfgang von Goethe möchte ich Ihnen allen besinnliche Weihnachten, Glück und Gesundheit wünschen.

*Bäume leuchtend, Bäume blendend,  
Überall das Süße spendend,  
In dem Glanze sich bewegend,  
Alt und junges Herz erregend -  
Solch ein Fest ist uns bescheret,  
Mancher Gaben Schmuck verehret;  
Staunend schaun wir auf und nieder,  
Hin und her und immer wieder.*



Zu Weihnachten kommen wir alle zur Ruhe und blicken auf das vergangene Jahr zurück. Auch in unserer Gemeinde hat sich in diesem Jahr einiges getan. Durch den Spatenstich für das neue Baugebiet „Am Hitzenhof“ konnte viele Familien die Chance für ein eigenes Heim gegeben werden. Vor einigen Tagen konnte dem katholischen Kindergarten das neu gestaltete Außengelände übergeben werden. Durch dies und vergleichbare Projekte wird unser Ort weiter gestärkt und wir entwickeln uns weiter zu einer kinderfreundlichen Kommune. Wie es mit Ihrer Gemeinde im nächsten Jahr weiter geht, darüber möchte ich Sie in einer Bürgerversammlung am 11.01.2017 informieren. Zu dieser Versammlung lade ich Sie schon jetzt herzlich ein.

Ich möchte mich bei Ihnen für die Unterstützung in vergangenen Jahr bedanken. Mein Dank gilt auch an alle Ehrenamtlichen, die unsere Gemeinde unterstützen und sich für das Wohl unserer Gemeinde engagieren.

Im Namen meines Verwaltungsteams, den Ortschafts- und Gemeinderäten wünsche ich Ihnen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr 2017.

Ihr  
Harald Reinhard M.A.  
Bürgermeister





## Ärztlicher NOTDIENST

an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr

Mo., Di., Do. von 20 bis 6 Uhr

Mi. und Fr. ab 15 Uhr

Erwachsene

116 117

Kinder

01806076111

### Apotheken-Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr. Weitere Notdienstapotheken erfahren Sie unter der kostenlosen Festnetznummer: 0800 0022833.

#### Donnerstag, 22.12.2016

Loretto-Apotheke Wiehre, Günterstalstr. 52

79100 Freiburg, Tel.: 0761 74884

#### Freitag, 23.12.2016

Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11

79274 St. Märgen, Tel.: 07669 219

#### Samstag, 24.12.2016

t. Blasius-Apotheke Buchenbach, Lärchenstr. 2

79256 Buchenbach, Breisgau, Tel.: 07661 7230

#### Sonntag, 25.12.2016

Apotheke St. Gallus Kirchzarten, Hauptstr. 17

79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel.: 07661 5047

#### Montag, 26.12.2016

Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11

79274 St. Märgen, Tel.: 07669 219

#### Dienstag, 27.12.2016

Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal, Habsburgerstr. 131

79104 Freiburg, Tel.: 0761 34220

#### Mittwoch, 28.12.2016

Kloster-Apotheke Oberried, Hauptstr. 9

79254 Oberried, Breisgau, Tel.: 07661 2766

#### Donnerstag, 29.12.2016

Apotheke an der Kronenbrücke, Schreiberstr. 20

79098 Freiburg, Tel.: 0761 35410

#### Freitag, 30.12.2016

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten, Freiburger Str. 4

79856 Hinterzarten, Tel.: 07652 91140

#### Samstag, 31.12.2016

Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39

79102 Freiburg, Tel.: 0761 73280

#### Sonntag, 01.01.2017

Jahn-Apotheke, Schwarzwaldstr. 146

79102 Freiburg, Tel.: 0761 703920

Zur Beachtung:

Der Nacht- und Sonntagsdienst wird vom/von der Apotheker(in) über die reguläre Arbeitszeit hinaus zusätzlich übernommen.

Wir bitten Sie daher, den Bereitschaftsdienst nach 20.00 Uhr nur in echten Notfällen in Anspruch zu nehmen.

Dorfhelferin, Einsatzleitung	Tel.: 7077
DRK-Pflegedienst	Tel.: 07660 920353
	Tel.: 0175 2244311
Feuerwehr - Notruf	Tel.: 112
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel.: 07661 61605
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal	Tel.: 98680
Notfallrettung	Tel.: 112
Polizei - Notruf	Tel.: 110
Polizeiposten Kirchzarten	Tel.: 97919-0
Rettungsdienst - Notruf	Tel.: 19222
Telefonseelsorge	Tel.: 0800 1110111
	Tel.: 0800 1110222
Wassermeister	Tel.: 07661 393-112
Zahnärztlicher Notfalldienst, Info	Tel.: 0180 3222555-45



## Amtliche BEKANNTMACHUNGEN

### Fleißige Helfer schmücken den Weihnachtsbaum

Mit viel Kreativität haben die Kinder der Nachmittagsbetreuung gebastelt und den Weihnachtsbaum der Gemeinde geschmückt. Für die liebevolle Mühe wurden die Kinder mit einem Nikolaustütchen belohnt.



### Kein Mitteilungsblatt in der Kalenderwoche 52

Bitte beachten Sie, dass unser letztes Mitteilungsblatt in 2016 in der Kalenderwoche 51 gedruckt wird. Ab Kalenderwoche 1 wird das Mitteilungsblatt wie gewohnt am Donnerstag erscheinen.

Beachten Sie hierfür bitte den geänderten Abgabetermin. Dieser wird am Freitag, den 30.12.2016 bis 12 Uhr sein.

### Neue Meldescheine ab 2017

Zum 01.11.2015 trat das neue Bundesmeldegesetz des Landes Baden-Württemberg in Kraft. Die Meldescheine werden entsprechend angepasst, d.h. die Meldescheine die derzeit in Ihrem Besitz sind, dürfen **ab 2017 nicht mehr ausgefüllt werden**. Sie dürfen aber auch nicht vernichtet werden, die alten Meldescheine müssen an die Gemeinde zurückgegeben werden. Im Gegenzug erhalten Sie die neuen Meldescheine, welche ab 01.01.2017 gültig sind. Wir bitten Sie, die alten Meldescheine im Zeitraum von 22.12.2016 bis zum 30.12.2016 zwischen 08:00 Uhr und 12:00 Uhr, an Frau Zelenika (Zimmer 5) zurückzugeben.

### Jubilare Januar 2017

01.01.2017	Frau Hoch, Maria	85 Jahre
01.01.2017	Herrn Wangler Friedrich	80 Jahre
02.01.2017	Frau Tornabene, Anna-Marie	75 Jahre
18.01.2017	Frau Zink Lydia	90 Jahre
25.01.2017	Herrn Maier, Bernhard	70 Jahre
25.01.2017	Familie Maria und Albert Benz	50 Jahre

Die Gemeinde Buchenbach wünscht allen Jubilarinnen und Jubilaren alles Gute zum Geburtstag!

## Behinderungen durch Baumaßnahmen am RAZ Hochschwarzwald möglich

Im Januar starten am RAZ Hochschwarzwald die Baumaßnahmen zum Neubau des Sozialgebäudes. Somit kann es in der Zeit vom 09. Januar bis Ende März 2017 zu Behinderungen bei der Anlieferung kommen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Abfallberatung 0761 2187 9707  
www.breisgau-hochschwarzwald.de

## BeSMa

Seit 2013 gibt es BeSMa. BeSMa bedeutet Bewegung Sprache und Mathematik. Edda Wilhelm-Rees und Sportstudentin Meike Monke verstehen Bewegung als Zugang zum Lernen. Beim Nikolausspiel haben die BeSMa- Kinder die Zahlen 1 und 2 am Beispiel eines Holz Nikolaus gelernt. Er hat **2** Augen **1** Nase und **1** Mund. Am Ende durfte jedes Kind seinen eigenen kleinen Holz Nikolaus nach Hause nehmen.



## Kirchliche NACHRICHTEN

### Kath. Pfarrgemeinde St. Blasius Buchenbach



#### GOTTESDIENSTE:

#### Freitag, 23. Dezember

15:00 Barmherzigkeitsstunde mit eucharistischer Anbetung Liedern, Gebeten und Stille

#### Samstag, 24. Dezember

16:00 Wortgottesdienst mit Krippenspiel für Kinder  
17:30 **Eucharistiefeier** - Mini A + B -- Christmette, musikalisch gestaltet mit den Bläsern des Musikvereins

#### Montag, 26. Dezember

10:30 **Eucharistiefeier** - Mini C - mitgestaltet durch Kirchenchor

#### Mittwoch, 28. Dezember

19:00 **Eucharistiefeier**

#### Donnerstag, 29. Dezember

11:00 **ökumenischer Wortgottesdienst anlässlich der Goldenen Hochzeit von Edeldgard und Josef Fallner**

#### VERANSTALTUNGEN:

##### Termine im Überblick:

- 23.12. Freitag**  
**Probe für das Krippenspiel** - 17:00 Uhr - St. Blasius
- 27.12. Dienstag**  
**Sternsingerprobe** - 17:00 Uhr - Ministrantenraum

#### Öffnungszeiten der Kath. Öffentlichen Bücherei,

im Gemeindehaus St. Agatha,  
Donnerstag (außer Feiertage) von 17:30 Uhr bis 18:30 Uhr  
Sonntag von 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr

**Am 25.12.2016 bleibt die Bücherei geschlossen!**

#### Die Sternsinger kommen !

Die Aussendung der Sternsingergruppen erfolgt im Gottesdienst am Donnerstag, den 05.01.2017. Die Sternsinger kommen am Freitag, den 06.01.17 und Samstag, den 07.01.17 in die Ortsteile, singen ihr Lied, sagen Texte zur Ehre Gottes und zu unserer Freude auf und schreiben den Haussegen „ 20\*+C+M+B+17“ an. Sie sammeln für Notleidende Kinder in aller Welt.

„Segen bringen, Segen sein. Gemeinsam für Gottes Schöpfung – in Kenia und weltweit!“ heißt das Leitwort der 59. Aktion Dreikönigssingen, das aktuelle Beispielland ist Kenia. Das Dreikönigssingen ist weltweit die größte Solidaritätsaktion, bei der sich Kinder für Kinder in Not engagieren.

Die Gruppen sind bemüht, ihre Besuche in allen Wohngebieten durchzuführen und zwar:

#### • am Freitag, den 06.01.17

- Falkensteig: Hauptstr. 1, Himmelreich + Blechschmiede, Bergstrasse
- Wagensteig: Talstr. 27-31, Schweigbrunnen + Steigweg, Kohlengrund, Bernauerhof
- Unteribental: Obertal + Hofackersiedlung
- Buchenbach I: Griesdobel, Falkenhof, Diezendorf, Pfaffendorf + Talstr. 1-5 + 2-4.
- Buchenbach II: Schul- u. Lärchenstr. + Hauptstr. 8-20, 9-19 + Bürgerstr.+ Vogtweg, Ibentalstr. 1-5.
- Buchenbach III: Hauptstr. 29, Sommerberg + Wiesneck+ Häuslemaierhof.

#### • am Samstag, den 07.01.17

- Falkensteig: Höllentalstr. + Täler
- Wagensteig: Dörfle + Spizen + Säge
- Unteribental: Untertal + Haurihof + Wickenhof
- Buchenbach I: Schloß + Kappenhof, Hauptstr. 22-34, 25-27
- Buchenbach II: Hirschenhofsiedlung, Hauptstr. 2-7
- Buchenbach III: Prägenhof + betreutes Wohnen

• **Für diese große Aktion suchen wir dringend noch Kinder**, die bereit sind Kindern in Not zu helfen. Anmeldung im Pfarrbüro tel.: 07661/4085

## Evangelische Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen, St. Peter

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter

Sa. 24.12. - Heiligabend  
16.30h Familiengottesdienst mit Krippenspiel (Pfr. Geyer und Team)

22.00h Ökumen. Zentrum Stegen Christmette (Pfr. Geyer)  
Ökumen. Zentrum Stegen

So. 25.12. - 1. Weihnachtstag  
10.00h Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer), Ökumen. Zentrum Stegen  
18.00h Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer) in der Klosterkirche in St. Märgen

Mo. 26.12. - 2. Weihnachtstag

10.00h gemeinsamer Gottesdienst mit der Heiliggeistgemein-  
de mit Advents- und Weihnachtsliederwunschsingen (Pfr.  
Geyer) im Ökumen. Zentrum Stegen

Sa. 31.12. - Silvester

17.00h Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl (Präd. I. Holtz),  
Ökumen. Zentrum Stegen

17.00h Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Geyer) in  
der Klosterkirche in St. Märgen

SO. 1.1. - Neujahr

18.00h Neujahrsgottesdienst zur Jahreslosung (Pfr. Geyer), ge-  
meinsam mit der Heiliggeistgemeinde Kirchzarten im Ev.  
Gemeindezentrum Kirchzarten



## VEREINSNACHRICHTEN

### Musikverein Buchenbach e.V.

Zu unserem Neujahrskonzert laden wir alle Freunde der Blasmusik  
am Sonntag, dem **01. Januar 2017** in die Sommerberghalle nach  
Buchenbach ein.

Mit traditioneller Musik, alt bekannten Melodien aber auch moder-  
ner Blasmusik aus Film und Fernsehen haben wir ein abwechslungs-  
reiches Programm für Sie zusammengestellt.

Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr.

Einlass ist um 18:00 Uhr.

Wir freuen uns, wenn wir Sie bei uns begrüßen dürfen.

### Schwarzwaldverein Buchenbach e.V. „Wandererstammtisch“

Der nächste Wandererstammtisch findet am Mittwoch, den 4. Januar  
2017 im „Gasthaus Hirschen“ in Buchenbach-Unteribental, um 18.00  
Uhr statt.

Gäste sind herzlich willkommen!

### Touristinformationen

**Freitag, 23. Dezember und 30. Dezember**

8-10 Uhr: **Bogenschießen im Dreisamtal für Frühaufsteher** (keine  
Vorkenntnisse nötig)

Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“, Höllen-  
talstraße 25; Kosten: Erwachsene 15€, Studenten/Azubis 10€; Anmel-  
dung erforderlich per SMS an 0160 917 206 649

**Samstag, 24. Dezember**

19:30 Uhr: „**Christgeburt**“ - ein mittelalterliches Spiel  
Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal

**Sonntag, 25. Dezember**

11-12 Uhr: „**Auf dem Weg mit Hirten und Königen** - Vortrag mit  
Lichtbildern von der Kathedrale in Chartres von Prof. Dr. Nebeling

Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal Kosten:  
Eintritt frei, Spenden erbeten.

**Montag, 26. Dezember**

16:30 Uhr: „**Christgeburt**“ - ein mittelalterliches Spiel  
Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal

**Freitag, 30. Dezember und Samstag, 7. Januar**

15-17 Uhr: **Bogenschießen im Dreisamtal für Erwachsene** (bitte  
erfragen Sie die genaue Uhrzeit)

Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“, Höllen-  
talstraße 25; Erwachsene 15€, Studenten/Azubis 10€; Anmeldung  
erforderlich per SMS an 0160 917 206 649

**Samstag, 31. Dezember**

19:30 Uhr: **Märchen zur Silvesternacht**, Annemarie Geiger  
Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal

**Dienstag, 3. Januar und Samstag, 7. Januar**

10-13 Uhr: **Bogenschießen im Dreisamtal für Mama, Papa, Opa,  
Kind...**

Ein abenteuerlicher mit Spiel, Kreativprogramm, offenem Feuer,  
Stockbrot...

Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“, Höllen-  
talstraße 25; Kosten: 12€

Anmeldung erforderlich per SMS an 0160 917 206 649

**Mitwoch, 4. Januar**

15-17 Uhr: **Bogenschießen 55+**

Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthauses „Zum Wilden Mann“,  
Höllentalstraße 25; Kosten: 12€

Anmeldung erforderlich per SMS an 0160 917 206 649

**Regelmäßige Termine**

**Montags:**

8:30-9:45 Uhr: **XCO Walking&Gym**

Ort: Kirchzarten-Zarten, ALTE SÄGE. Anmeldung und Infos: Ann Risch-  
ke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder

E-Mail: fit@ann-rischke.de Weitere Infos: www.ann-rischke.de

Kosten: 10 €

15- ca.16:30 Uhr: **Wanderung zu den Wetterbuchen** am Schauins-  
land

**Bei Schnee: Wanderung mit Schneeschuhen** und Stöcken, die ger-  
ne zur Verfügung gestellt werden

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11 Anmeldung  
erforderlich: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512.

www.natourpur-schauinsland.de Preis: auf Anfrage (auch für Grup-  
pen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Touren sind gerne  
möglich.

**Dienstags:**

10-10:40 Uhr: **Wichteltreff** Für alle Kinder unter drei – und DU bist  
auch dabei!

Es werden Kinderlieder gesungen, Kniereiterspiele gemacht und Bü-  
cher angeschaut. Für alle Mamis, die ihren kleinen Zwergen musika-  
lische Unterhaltung bieten möchten. Eileen Heizmann freut sich auf  
singlustige Mamis und viele neue Babyfreundschaften...

Ort: Altes Rathaus- Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos: Ei-  
leen Heizmann, Tel. 07661/ 9 361 150

**Mittwochs:**

witterungsabhängig

10 Uhr: **Schneeschuh Tour:** Nach einer kurzen Einweisung starten  
wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2  
½ Stunden, anschließend Glühwein.

Treffpunkt: Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofgrund,  
Silberbergstraße 35. Kosten: 20 € pro Person inkl. Ausrüstung. Anmel-  
dung: Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

14-16 Uhr: **Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführ-  
ter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute  
Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht  
erforderlich

**Donnerstags:**

17:30-18:45 Uhr: **XCO Walking&Gym**

Ort: Stegen-Wittental, Bushaltestelle FALKEN.

Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder

E-Mail: fit@ann-rischke.de Weitere Infos: www.ann-rischke.de

Kosten: 10 €

15- ca. 17 Uhr (bitte die genaue Zeit erfragen!):

**Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland** Wir laufen

dem Sonnenuntergang entgegen und haben eine herrliche Aussicht  
zum Rheintal und den Vogesen.

**Bei Schnee: Tour mit Schneeschuhen** und Stöcken, die gerne zur Verfügung gestellt werden.

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofsgrund, Dorfstraße 11, Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. [www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de). Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich.

**20:30 Uhr: Skatabend** Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

#### **Freitags: (oder Termine nach Vereinbarung)**

**13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 15 € pro Pers., 50 € pro Familie (4-5 Pers.), Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de)

#### Witterungsabhängig!

#### **14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal**

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, [www.gr-ooove.de](http://www.gr-ooove.de), Kosten: 89 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info)

#### **16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de) Kosten: 13 €. *Eine Anmeldung ist nicht erforderlich*

#### **Samstags:**

#### **9:30-10:45 Uhr: XCO Walking&Gym**

Ort: Stegen, Wanderparkplatz. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/ 14 943 070 oder E-Mail: [fit@ann-rischke.de](mailto:fit@ann-rischke.de) Weitere Infos: [www.ann-rischke.de](http://www.ann-rischke.de) Kosten: 10 €

#### **10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4 Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder E-Mail: [uteharre@gmx.de](mailto:uteharre@gmx.de) Kosten: 13 €. *Eine Anmeldung ist nicht erforderlich*

#### **Täglich:**

#### **Kutschfahrt im Dreisamtal:**

Familie Ketterer, Stegen Tel. 07661/ 61 541

#### **Bauernhofmuseen:**

**Schniederlihof,** Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170/ 3462 672 *Nov. bis Ende April geschlossen*

#### **Heimatstüble,** Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

#### Öffnungszeiten: **Montags von 17 bis 19 Uhr**

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 07661/ 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 07661/ 5038 (montags 17-19 Uhr)

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 07661/ 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

**An den 4 Adventssonntagen und am 6. Januar** können Sie jeweils von 13-17 Uhr die **Weihnachtskrippenausstellung** mit ca. 40 Krippen besuchen. Auch für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Tee, Glühwein, Kinderpunsch und Kuchen bestens gesorgt.

#### **Theaterabend des SV Kirchzarten:**

„Dreistes Stück im Greisenglück“

**am Donnerstag, 5. Januar, 20 Uhr und Samstag, 7. Januar, 14 Uhr und 20 Uhr, Kirchzarten, Kurhaus KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980**

**Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr geöffnet**

**An den Feiertagen sowie Heiligabend und Silvester ist die Tourist-Info geschlossen**

**Das Team der Tourist Info wünscht Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für's Neue Jahr!**



## TERMINE

### Veranstaltungen in den Umlandgemeinden

#### Beratung im Sozialrecht

Die Sprechtag der VdK Sozialrechtsschutz GmbH in Freiburg finden **jeden Montag mit der** Sozialrechtsreferentin Frau Silke Löffler von **08.30 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr** in der VdK-Servicestelle in der Bertoldstraße 44 statt. Die Beratung und rechtliche Vertretung erfolgt in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. in der gesetzlichen Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung sowie dem Schwerbehindertenrecht. Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.

### Diakonisches Werk

#### Haus Demant – Generationenhaus der Begegnung

#### Veranstaltungen im Januar 2017

**Weihnachtsferien: wir haben vom 23. Dezember bis zum 6. Januar das Haus Demant geschlossen.**

#### Kochstudio

Freitag, **13. Januar 2017 von 10:00 bis 15:00 Uhr**

Kontakt: Peter Natusch - Telefon 07661 90 53 12

#### Offener Freitags-Treff

Freitag, **27. Januar** um **14:00 Uhr**

Kontakt: Liselotte Tritschler – Telefon 07661 999 05

#### Betreuungsgruppe für Menschen mit Demenz (dienstags und donnerstags)

Für Menschen mit Demenz und anderen altersbedingten Gedächtnisstörungen haben wir noch freie Plätze in unserer ganztägigen Betreuungsgruppe.

**donnerstags** von 9:30 Uhr bis 16:30 Uhr

Ihre Angehörigen werden von uns abgeholt und wieder nach Hause gebracht.

Kontakt: Christel Kehrer – Telefon 07661 90 53 12

# Ihr persönlicher Gruß.

Ihre Weihnachtsgrussanzeigen im Heimatblatt ...

## ... Buchenbach

Jetzt auch  
Online blättern!  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Primo Heimatblätter vom Primo Verlag Stockach



Ein kleiner Gruß zum großen Fest.

## Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch...

### Alles Gute zum Geburtstag!

**Liebe Leser\*innen,  
liebe Inserentinnen und Inserenten,**

mit diesem Weihnachtsgruß rufen wir Ihnen gleichzeitig ein fröhliches „Happy Birthday“ zu. Schließlich feiern wir an Weihnachten einen Geburtstag. Sie wissen schon, damals im Stall bei Ochs und Esel erblickte das kleine Jesuskind das Licht der Welt und wurde - frisch gewickelt - in Ermangelung eines Kinderbettchens kurzerhand in die Futterkrippe gelegt.

Um unserer Freude über das Erscheinen des Christkinds Ausdruck zu verleihen, machen wir uns hier im Abendland nun schon seit vielen Jahrhunderten gegenseitig Geburtstagsgeschenke.

Wir wünschen Ihnen bei all den geheimnisvollen Vorbereitungen, und natürlich bei der Geburtstagfeier selbst, viele glückliche und harmonische Stunden voller Freude, die von Herz zu Herz geht und die alle in das wunderbare Erleben des Weihnachtsfestes miteinbezieht.

Mit fröhlichen Weihnachtsgrüßen aus Stockach

Ihre Familie Stähle

Anton Stähle

Iris Stähle

Stephan Stähle

Anja Stähle

Wir von PRIMO feiern dieses Jahr neben dem Weihnachts-Geburtstag auch das Wiegenfest unseres neuen Logos und freuen uns darüber, dass es den **PRIMOVERLAG** für die Heimatblättle mit unserer Druckerei **PRIMOPRINT** und unseren digitalen Dienstleistungen **PRIMOONLINE** jetzt unter einem Dach optisch vereint.

Schöne Weihnachten

- \* Polsterei
- \* Gardinen
- \* Bodenbeläge
- \* Tapezieren
- \* Reperaturen

Volker Risch  
Raumausstattermeister  
Mühlenstraße 10  
79199 Kirchzarten-  
Burg am Wald  
Telefon (076 61) 62428

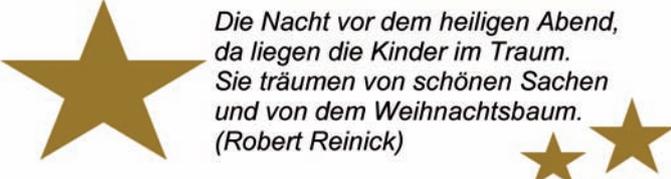
\* VR

*Allen unseren Kunden ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

**Willi Glöckler**  
Garten- und Landschaftsbau  
Freiburger Straße 42 • 79199 Kirchzarten



*Die Nacht vor dem heiligen Abend, da liegen die Kinder im Traum. Sie träumen von schönen Sachen und von dem Weihnachtsbaum.*  
(Robert Reinick)



**Fröhliche Weihnachten und ein glückliches Jahr 2017**  
wünscht Ihnen Familie Heitzmann mit allen Mitarbeitern.




Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten über die Feiertage.  
[www.baeckerei-heitzmann.de](http://www.baeckerei-heitzmann.de)

**Heitzmann**  
Wir backen alles selbst.

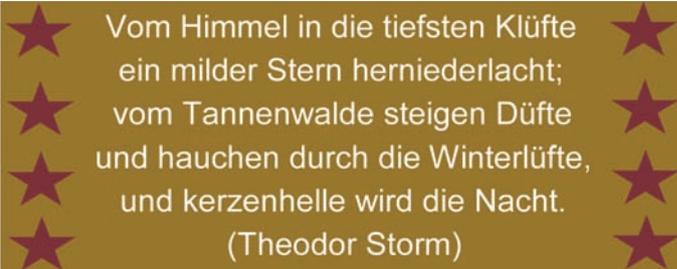
Die Spvgg. Buchenbach e.V., der Jugendförderverein Dreisamtal e.V. und der Förderkreis der Spvgg. Buchenbach e.V. wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Wir danken allen unseren Mitgliedern, Gönnern und Freunden für die sehr gute Zusammenarbeit und großzügige Unterstützung im vergangenen Jahr.






Vom Himmel in die tiefsten Klüfte ein milder Stern herniederlacht; vom Tannenwalde steigen Düfte und hauchen durch die Winterlüfte, und kerzenhelle wird die Nacht.  
(Theodor Storm)



Wir wünschen Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr 2017!

**HUG**

**Gebr. Hug**  
Zimmerei ■ Schreinerei  
Hausbau ■ Innenausbau  
*Ideen aus Holz*



*Frohe Weihnachten, einen ruhigen Jahresausklang und einen guten Start ins Jahr 2017 wünscht Ihnen*

**Rechtsanwaltskanzlei Peter Oberholzner**



Steinhalde 71 Freiburg-Ebnet  
Tel.: 0761 / 150 970





*Frohes*  
**WEIHNACHTSFEST**

und ein gesundes, glückliches neues Jahr.

**Die Praxis ist vom Dienstag, den 27.12.16 bis zum Freitag, den 30.12.16 geschlossen.**

Vertretung erfahren Sie unter Tel. 07661 - 44 20  
Ab Montag, den 02.01.17 sind wir wieder zu den gewohnten Sprechzeiten für Sie da.

**Ihr Praxisteam**

**Dr. med. Brigitte Großart**

Fachärztin für Allgemeinmedizin, Chirurgie,  
Hygiene und Umweltmedizin,  
Hausärztliche Versorgung

**Hauptstr. 15 · 79256 Buchenbach · Tel. 07661- 4420**  
**Freiburger Notfallpraxis: 116 117 an den Weihnachtsfeiertagen**

**Allen Kunden und Freunden  
unseres Hauses  
Frohe Weihnachten und viel  
Glück im neuen Jahr.**



**Am 24.und 31.12.2016  
haben wir geschlossen.**

Tullastraße 66 -79108 Freiburg im Breisgau  
Tel. (0761) 50402-0 - Fax: (0761) 50402-22



**„Bei einer Kerze ist nicht  
das Wachs wichtig,  
sondern das Licht.“**

*(Antoine de Saint-Exupéry)*

**Allianz-Büro Thaddäus Kürner** ★

Wir wünschen allen Einwohnern von St. Peter, Stegen, Kirchzarten, Oberried, Kappel, Buchenbach und St. Märgen ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Jahr 2017 und vor allem viel Glück und Gesundheit. ★

Unser Büro bleibt vom 27.12.2016 bis einschließlich 06.01.2017 geschlossen. ★



**Vielen Dank**

allen Kunden und Freunden für die gute Zusammenarbeit im letzten Jahr und alles Gute für's nächste.



Richard Maier

Küchen  
Möbel  
Montagen

Im Brühl 17  
79254 Oberried  
Tel.: 0 76 61/17 05  
Fax: 0 76 61/6 18 99  
maier@kuechenmaier.de  
www.kuechenmaier.de

**Wir wünschen allen eine  
fröhliche und besinnliche Weihnachtszeit  
und einen guten Start ins neue Jahr.**

Vielen Dank für Ihre Treue  
Fam. Sascha Kreutz & alle Mitarbeiter

Bürgerschaft 19  
79271 St. Peter  
Tel. 07660/ 202

Bäckerei  Konditorei  
**KREUTZ**  
Untere Mühle

Hauptstr. 13  
79256 Buchenbach  
Tel. 07661/ 988 61 47



*Frohe Weihnacht!*

## Zahnarzt Dr. M. P. Heck

Lärchenstraße 7, 79256 Buchenbach, Tel. 0 76 61 / 9 31 50

**Unsere Praxis ist vom 27. Dezember 2016 bis 05. Januar 2017 geschlossen.**

Den zahnärztlichen Notdienst für diesen Zeitraum erfahren Sie unter der Nummer 01803-222 555 45.

Wir wünschen allen Patienten frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Dr. Mikhail Peter Heck mit Team.



Die besten Wünsche zum Weihnachtsfest und Jahreswechsel. Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen.

Schöne Bäder  
Wärme mit Zukunft  
Kundendienst

**Eugen Schneider**

Im Brühl 19 • 79254 Oberried  
Telefon 076 61/12 39



**Freuen ist einfach.**



spk-hsw.de

**Frohe Weihnachten und alles Gute für 2017.**

Danke für Ihr Vertrauen.

Sparkasse  
Hochschwarzwald

Am Ende des Jahres danken wir für Ihr Vertrauen. Wir wünschen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.

**Elektro Wilkens**

Sommerberg 23  
79256 Buchenbach  
Tel. 07661 - 988 9260  
info@elektro-wilkens.com

Wir sagen Dank für das Vertrauen im zu Ende gehenden Jahr. Wir wünschen ein frohes Fest und ein erfolgreiches 2017.

Meisterhaft **auto reparatur**

**Werner Faller**  
Kfz-Meisterbetrieb

Rankhofstraße 23 • 79274 St. Margen  
Telefon 07669/264 • Fax 07669 - 1428  
www.kfzfaller.de

- Autowaschung
- Reparatur von Motor- und Wasserpumpen
- Ölwechsel
- Motordruck
- Elektrische Systeme
- Lichter und Scheinwerfer
- Bremsen- und Kupplungsarbeiten
- Unfallreparatur

**Die Art des Gebens ist wichtiger als die Gabe selbst.**

(Pierre Corneille)

Zum Jahreswechsel danken wir  
allen Freunden unseres Hauses.  
Wir wünschen Ihnen  
frohe Weihnachten  
und ein erfolgreiches neues Jahr.



Filialen: Hinterzarten  
Eisenbach  
Buchenbach  
Grafenhausen



## Dr. med. Christine Grieshaber Frauenärztin

Schwarzwaldstraße 146 A • 79102 Freiburg  
Telefon 07 61 / 7 22 24

Liebe Patientinnen,

unsere Praxis ist vom 24.12.2016 - 06.01.2017 geschlossen.  
Wir danken für Ihr Vertrauen, wünschen Ihnen besinnliche  
Weihnachtsfeiertage und ein gesundes neues Jahr.

Ihr Praxisteam  
Dr. med. Christine Grieshaber



Unseren Kunden, Freunden und  
Bekanntem wünschen wir ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gutes, neues Jahr  
verbunden mit dem Dank für das bisher  
entgegengebrachte Vertrauen und dem  
Wunsch auf eine weiterhin gute  
Zusammenarbeit.

**NATÜRLICH FALLER**  
Baubiologische-Beratung • Schreinerei • Bestattungsinstitut  
Dorfstr. 20 • 79232 March-Hugstetten • Tel.: 07665-1307  
[www.natuerlich-faller.de](http://www.natuerlich-faller.de)



**Frohe Weihnachten**  
sowie ein erfolgreiches  
und gesundes neues Jahr!

Herzlichen Dank  
für das entgegengebrachte  
Vertrauen.

Ihre



Hauptstr.41 • 79254 Oberried  
Tel. 0171-7577727  
[bau-sandmann.de](http://bau-sandmann.de)



**Allen unseren Patienten  
fröhliche Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins Neue Jahr.**

Unsere Praxis ist vom 23.12.2016 - 08.01.2017 geschlossen.  
Vertretungen erfahren Sie über den Anrufbeantworter.  
Ab dem 09.01.2017 sind wir gerne wieder für Sie da.

Das Praxisteam der Zahnarztpraxis

**Dr. Jan Dehmel**

Hurstbrunnenstr. 21  
79117 Freiburg-Ebnet  
Telefon 0761-62414



Ein herzliches Danke für das Vertrauen  
im zu Ende gehenden Jahr.  
Wir wünschen ein frohes Fest  
und ein erfolgreiches 2017.

**+** **St. Blasius**  
APOTHEKE

Inh. Alexandra Witoszek e.K.  
Lärchenstr. 2, 79 256 Buchenbach  
Tel.: 0 76 61 / 72 30

Vom 27.12.2016 bis 31.12.2016  
bleibt unsere Apotheke geschlossen.  
Ab Dienstag, den 02.01.2017 sind wir wieder  
wie gewohnt für Sie da.



**PRAXIS DR. KOBIALKA**

DR. PETER KOBIALKA  
ZAHNARZT  
IMPLANTOLOGIE

WEILERSTRASSE 1  
79252 STEGEN  
TEL. (07661) 980 494

DR. MATTHIAS HÜBLER  
FACHZAHNARZT FÜR KIEFERORTHOPÄDIE (AGZ)

WIR WÜNSCHEN ALLEN  
UNSEREN PATIENTEN EIN  
**FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EIN GLÜCKLICHES UND  
GESUNDES JAHR 2017.**

**UNSERE PRAXIS IST VOM  
24. DEZEMBER BIS ZUM  
5. JANUAR GESCHLOSSEN.**

**AB  
MONTAG,  
9. JANUAR  
SIND WIR  
WIEDER  
FÜR SIE DA.**

UNSERE VERTRETUNG ERFAHREN SIE  
UNTER UNSERER RUFNUMMER.



*„Wenn Weihnachten näher kommt,  
dann wird es heller in unserem Leben,  
und die weihnachtliche Erwartung,  
sie ist wie schöne Musik.“*

*(Rainer Kaune)*



**FROHE WEIHNACHTEN UND  
EIN GUTES NEUES JAHR  
WÜNSCHT IHNEN**

AVIA-Tankstelle & Reifenhandel  
**Wolfgang Faller**  
mit Team

Öffnungszeiten an den Feiertagen:

24.12.16	8.00 - 16.00 Uhr
25.12.16	8.00 - 13.00 Uhr
26.12.16	8.00 - 19.00 Uhr
31.12.16	8.00 - 16.00 Uhr
01.01.17	9.00 - 19.00 Uhr

**Vielen Dank für Ihr Vertrauen.**

*Frohe Weihnachten und ein gutes  
neues Jahr wünscht Ihnen allen*

Waltraud Wehrle mit dem ganzen  
Thermomix-Team Dreisamtal

**Fuhr- & TS  
Baggerbetrieb**

Aushub, Hausanschlüsse, Baggerarbeiten

Setzen von Natursteinmauern

Transporte aller Art, Containerdienste

**Tobias Stiefvater Fon 0173-93 03 634**  
tobiasstiefvater@web.de

**FROHE FESTTAGE!**

*Schenke herzlich und frei.  
Schenke dabei, was in dir wohnt  
an Meinung, Geschmack und Humor,  
so dass die eigene Freude zuvor  
dich reichlich belohnt.*

(Joachim Ringelnatz)

## Weihnachtsgeschichte für Kinder

# Die Einladung

„Wo willst du denn hin?“, rief die Mutter dem sechsjährigen Pablo hinterher. „Meine Geburtstagseinladung wegbringen“, rief Pablo. „Komm zurück!“, rief die Mutter. Doch Pablo war schon um die Ecke und die Mutter seufzte. Wen, um Himmels willen, wollte ihr Kleiner denn einladen! Erstens hatte Pablo am 24. Dezember Geburtstag und am 24. Dezember wird Weihnachten gefeiert und kein Geburtstag, zweitens musste sie am 24. Dezember bis spät abends arbeiten und hatte gar keine Zeit für eine Fete und drittens verdiente sie als Putzfrau so wenig, dass es knapp für Essen und Kleidung, aber ganz bestimmt nicht für Luftballons und Torte reichte. Und wer wäre denn auch schon in ihre ärmliche Hütte am Rand der Stadt Lima in Peru gekommen? Aber Pablo lief bereits Richtung Kirche. Wen wollte er nur einladen?

Am nächsten Tag fand der Pfarrer der kleinen Kirche einen Zettel unter dem Kopf des hölzernen Jesuskindes, das in der Krippe lag und lächelnd dem morgigen Heiligabend entgegenschlief. Nun hatte der alte Pfarrer schon oft Zettel von Kindern hier gefunden, auch Süßigkeiten und Spielzeug, das sie der Krippenfigur brachten wie einem guten Freund. Aber noch nie war das Jesuskind zu einer Geburtstagsfeier eingeladen worden. Der Pfarrer schmunzelte, dann wurde er nachdenklich, denn er erinnerte sich, wie er den Kindern vor ein paar Monaten gesagt hatte, dass Jesus der Freund aller Kinder sei. „Auch der armen?“, hatte Pablo gefragt. „Ja, auch der armen“, hatte er geantwortet. Und ein Freund kommt natürlich zum Geburtstag. Was war zu tun?

An Heiligabend bekam Pablo einen Brief. Er hatte noch nie Post erhalten, und dieser Brief war sogar mit einem goldenen Stift geschrieben: „Lieber Pablo, vielen Dank für Deine Einladung. Auch ich habe heute Geburtstag und deshalb möchte ich Dich bitten, heute Abend um 20 Uhr zu meiner Geburtstagsfeier in die Kirche zu kommen. Herzliche Grüße, Dein Christkind.“ Pablo war ganz aufgeregt, denn noch nie war er zu einem Geburtstagsfest eingeladen worden. Und als es Abend wurde, sah man einen frisch gewaschenen Pablo in einem fast weißen T-Shirt und der besten Jogginghose, die er besaß, Richtung Kirche marschieren. Sogar ein Geschenk hatte er dabei, das er sorgsam in altes Zeitungspapier gewickelt hatte.

Als er zur Kirche kam, staunte er nicht schlecht: Über dem Eingang schwebten Luftballons, und Papiergirlanden schmückten die Wände. So schön hatte das kleine, graue Kirchlein am Stadtrand von Lima noch nie ausgesehen! „Herzlich willkommen!“, rief der Pfarrer den Kindern und Erwachsenen zu, die nun langsam die Kirche füllten. „Herzlich willkommen zur Geburtstagsfeier unseres Herrn. Und dann haben wir noch ein zweites Geburtstagskind heute Abend. Komm her, Pablo.“ Pablo durfte ganz nach vorne kommen, dorthin, wo die Krippe aufgebaut war. Alle standen nun auf und sangen dem Christkind und Pablo ein Geburtstagslied. Und dann gab es eine Torte mit sieben Kerzen für Pablo und Limonade und Spiele und Süßigkeiten für alle.

„Danke“, flüsterte Pablo dem hölzernen Jesus zu, als das Geburtstagsfest vorbei war und die Gäste die Weihnachtsfeier verließen, „danke für den schönen Geburtstag.“ „Du kannst ja morgen wiederkommen“, lächelte der Pfarrer, der das gehört hatte und die Türen schließen wollte. „Ja“, rief Pablo fröhlich und sprang davon, der Pfarrer aber zwinkerte dem Jesuskind in der Krippe zu und holte Besen und Eimer, denn die Feier hatte ihre Spuren hinterlassen. Vor der Krippe fand er ein Geschenkpaket, das in altes Zeitungspapier gewickelt und an das Jesus adressiert war. Ein Fußball steckte darin, fast neu, den hatte Pablo auf der Müllhalde gefunden, am Rande der großen Stadt Lima in Peru.

Kieninger/DEIKE

